



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W POZNANIU

Poznań, 10 lipca 1953

Nr 13

Poz. 57—60

## TREŚĆ:

Poz.

### Przepisy obowiązujące

57 Zarządzenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Poznaniu z dnia 20. 6. 53 r. w sprawie przymusowego ochronnego szczepienia psów przeciw wściekliznie.

### Publikacje

58 Orzeczenia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Poznaniu o wywłaszczeniu nieruchomości.

59 Obwieszczenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Poznaniu z 2. 7. 1953 r. o terminach rozpraw wywłaszczeniowych.

60 Ogłoszenie dot. sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego.

## PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

57

### ZARZĄDZENIE

#### PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W POZNANIU

z dnia 20 czerwca 1953 r. Nr w W.Z.I 3—14/53 — w sprawie przymusowego ochronnego szczepienia psów przeciw wściekliznie

Na podstawie przepisów rozporz. Ministra Rolnictwa z dnia 20. 9. 1951 r. (Dz. U. R. P. Nr 51 poz. 360) i w oparciu o przepisy rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 20. 10. 1948 r. (Dz. U. R. P. Nr 51 poz. 405) i z dnia 25. 7. 1950 r. (Dz. U. R. P. Nr 39 poz. 356) — w sprawie ochronnego szczepienia psów przeciw wściekliznie — oraz na podstawie zarządzenia Ministerstwa Rolnictwa z dnia 19. 3. 1953 r. Nr W.Z.III-4/4/53 — zarządza się co następuje:

#### § 1.

Wszystkie psy, znajdujące się na obszarze województwa poznańskiego, które zostały poddane szczepieniu w latach ubiegłych (1949, 1950, 1951 i 1952) oraz wszystkie inne psy w wieku ponad 2 (dwa) miesiące podlegają w czasie od 1 sierpnia do 30 września 1953 r. przymusowemu ochronnemu szczepieniu przeciw wściekliznie, przy zastosowaniu instrukcji Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych, podanej przez b. Urząd Wojewódzki wszystkim b. Starostom Powiatowym i Zarządom Miejskim, przy piśmie z dnia 5. 7. 1949 r. Nr Wet. II/3-d-73/49.

W związku z powyższym — Prezydium Powiatowych Rad Narodowych i Miejskich Rad Narodowych w miastach wydzielonych — winni przeprowadzić akcję propagandową w terenie, omawiając ważność akcji masowych szczepień psów.

#### § 2.

Szczepienie psów przeprowadzają Państwowe Zakłady Lecznice dla Zwierząt przez lekarzy wet. wyznaczonych przez Prezydium Powiatowych Rad Narodowych — Powiatowe Zarządy Weterynarii.

#### § 3

Lekarze wet., wyznaczeni do przeprowadzenia szczepień winni prowadzić wykaz zaszczypanych psów i odpowiedni numer kolejny wykazu wpisywać na świadectwie szczepienia.

Wykaz winien zawierać:

1. Powiat — miasto — gromadę,
2. Liczbę porządkową
3. Nazwisko i imię właściciela
4. Adres
5. Ilość psów zaszczypanych
6. Pobrano opłat
7. Wydano zaświadczenie
8. Podpisy (przeprowadzającego szczepienia i sołtysa)

#### § 4.

Po dokonaniu szczepienia należy wystawić świadectwo szczepienia według zarządzenia Min. Rolnictwa z dnia 16. XI. 1950 r. Nr W.A.III-5/52.

#### § 5.

Wszystkie psy wprowadzone z obszaru innego województwa na teren tej województwa a nie zaopatrzone w ważne zaświadczenie o dokonanym szczepieniu, podlegają również w roku 1953 szczepieniu przeciw wściekliznie.

#### § 6.

Państwowe Zakłady Lecznice dla Zwierząt z chwilą ukończenia masowego szczepienia psów — przeprowadzać będą szczepienia psów dorastających.

#### § 7.

Psy niedoprowadzone z ważnych powodów do szczepień w wyznaczonym terminie — należy poddać szczepieniu w terminie dodatkowym.

#### § 8.

Prezydium Powiatowych Rad Narodowych — Powiatowe Zarządy Weterynarii — organizują szczepienia, ustalają terminy i miejsca zbiórki psów. Ponadto Prezydium Powiatowych i Miejskich Rad Narodowych wydadzą polecenia podległym jednostkom (P. G. R. N.), aby te na podstawie postanowień art. 93, ust. 2 lit. e i i rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673) wraz z późniejszymi zmianami, przydzieliły do każdego punktu po 1 osobie do rejestracji psów i wypisywania świadectw o dokonanym szczepieniu oraz po 2 osoby do pomocy przy szczepieniu. Psy doprowadzone a niezarejestrowane — należy zarejestrować w czasie szczepienia, a właścicieli psów niezarejestrowanych we właściwym czasie pociągnąć do odpowiedzialności admin.-karnej.

#### § 9.

Koszt szczepienia jednego psa wynosi — w miastach — 7,50 zł, w gromadach — 4,50 zł oraz 1 złoty za wystawienie świadectwa. Rolnicy, posiadający gospodarstwa na terenie miast — płać za szczepienie 4,50 zł. Z pobranych opłat za szczepienia — Powiatowy Zarząd Weterynarii wypłaci po 75 gr od każdego zaszczypanego psa lekarzowi wet. dokonującemu szczepienia i po 15 gr gromadzkemu przodownikowi wet. udzielającemu rzeczywistej pomocy przy szczepieniach.

#### § 10.

Koszty dojazdów wyznaczonych lekarzy wet. do miejsca szczepienia pokryją Powiatowe Zarządy WETERYNARII.

#### § 11

Winni niezastosowania się do powyższego zarządzenia karani będą na zasadzie postanowień art. 98 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22. 8. 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673) łączni z przepisami ustawy z dnia 15. 12. 1951 o orzecznictwie karnic administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 66, poz. 454) karą prac



poprawczej do 6 tygodni lub grzywny do 1500 zł. przy zastosowaniu zarządzenia Nr 248 Prezesa Rady Ministrów z dnia 8. 11. 1952 r. (Monitor Polski Nr-A-98, poz. 1503 i instrukcja Nr 1 Ministerstwa Rolnictwa z dnia 30. 1. 1953 r. Nr WOI-2/13/53

Wnioski o ukaranie przekazywać należy do Kolegium Orzekającego właściwego Prezydium Rady Narodowej.

Niezależnie od powyższego — psy nie poddane szczepieniu podlegają zabiciu w trybie postępowania przymusowego w administracji przewidzianego w postanowieniach art. 49 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22. 3. 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 36 poz. 342) — przy czym zgładzenie psów powinno być dokonane w miejscowościach zaelektryfikowanych wyłącznie prądem elektrycznym — w innych miejscowościach z zachowaniem obowiązujących przepisów sanitarno-weterynaryjnych rozporządzenia z dnia 22. III. 1928 r. o ochronie zwierząt (Dz. U. R. P. Nr 42, poz. 417 z 1932 r.).

Członek Prezydium W. R. N.  
 inż Kłoczek Fr.

## PUBLIKACJE

58

### ORZECZENIA PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W POZNANIU o wywłaszczeniu nieruchomości

Na podstawie art. 1 i 4 dekretu z dnia 7. IV. 1948 r. (Dz. Ust. Nr 20 poz. 138 i z 1949 r. Nr 65 poz. 527) łącznie z art. 6 ustawy z dnia 29. 12. 1951 r. (Dz. U. R. P. z 1952 r. Nr 4, poz. 25) oraz art. 22 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 24. IX. 1934 r. (Dz. Ust. Nr 86 poz. 776 i z 1939 r. Nr 31 poz. 205) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Poznaniu orzeka w wyniku przeprowadzonej rozprawy oraz postępowania wyjaśniającego:

1. Wywłaszczenie na rzecz Skarbu Państwa — Prezydium Miejskiej Rady Narodowej — Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Poznaniu, na cele użyteczności publicznej, nieruchomości zapisanej w ks. wiecz. Poznań-Łazarz tom 33 karta L. 782, Nr parcel 50/1, 50/2, 50/3 o łącznej powierzchni 15307 m<sup>2</sup>, własności nominalnej Karolla Kinzela, Selmy Jacob i Wojciecha Paetza.

Przedmiotowa nieruchomość została zajęta pod budowę Wsi Wystawowej (Międzyn. Targi Poznań.) w okresie wojny 1939—1945 r. w dniu 16. IV. 1948 r. znajdowała się we władaniu b. Zarządu Miejskiego w Poznaniu, jest nadal użytkowana na cele użyteczności publicznej, jak również została zagospodarowana z funduszków publicznych, zatem zachodzą warunki do jej wywłaszczenia w trybie dekretu na wstępie powołanego (orzeczenie Nr SA. Adm. II 1a/437/51 z dnia 20 czerwca 1953 r.)

2. Wywłaszczenie gruntów na rzecz Skarbu Państwa — Prezydium Miejskiej Rady Narodowej — Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Poznaniu — na cele użyteczności publicznej z nieruchomości zapisanej w ks. wiecz. Poznań-Jeżyce tom V karta L. 105, parcele Nr 167, 168, 448/130 o łącznej powierzchni 8220 m<sup>2</sup> własności nominalnej Katarzyny, Stanisława, Stefana, Mariana i Marianny Muth oraz Heleny Bielskiej.

Przedmiotowa nieruchomość została zajęta pod zieleni parkową oraz sztuczne jezioro w okresie wojny 1939—1945 r. w dniu 16. 4. 1948 r. znajdowała się we władaniu b. Zarządu Miejskiego w Poznaniu, jest nadal na wspomniany cel użytkowana, jak również została zagospodarowana z funduszków publicznych, zatem zachodzą warunki do jej wywłaszczenia w trybie dekretu na wstępie powołanego (orzeczenie Nr SA. Adm. II 1a/587/51 z dnia 20 czerwca 1953 r.)

3. Wywłaszczenie gruntów na rzecz Skarbu Państwa — Prezydium Miejskiej Rady Narodowej — Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Poznaniu, na cele użyteczności publicznej, z nieruchomości zapisanej w ks. wiecz. Poznań-Ostrówek tom VIII karta L. 177, parceli Nr 128/12 o łącznej powierzchni 21 m<sup>2</sup>, własności nominalnej Michała Palaczyńskiego i żony jego Michaliny z domu Dzikowskiej. Przedmiotowa nieruchomość została zajęta pod budowę ulicy w okresie wojny 1939—1945 r., w dniu 16. 4. 1948 r.

znajdowała się we władaniu b. Zarządu Miejskiego w Poznaniu, jest nadal na wspomniany cel użytkowana, jak również została zagospodarowana z funduszków publicznych, zatem zachodzą warunki do jej wywłaszczenia w trybie dekretu na wstępie powołanego (orzeczenie Nr SA. Adm. II 1a/444/51 z dnia 20 czerwca 1953 r.)

4. Wywłaszczenie gruntów na rzecz Skarbu Państwa — Prezydium Miejskiej Rady Narodowej Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Poznaniu, na cele użyteczności publicznej, z nieruchomości zapisanej w ks. wiecz. Poznań-Zachód tom 109 karta L. 3401, parceli Nr 261/2, o łącznej powierzchni 1508 m<sup>2</sup> własności nominalnej Gertrudy Hilert z d. Mundelius.

Przedmiotowa nieruchomość została zajęta pod budowę ulicy w okresie 1939—1945 r., w dniu 16. 4. 1948 r. znajdowała się we władaniu b. Zarządu Miejskiego m. Poznania, jest nadal na wspomniany cel użytkowana, jak również została częściowo zagospodarowana z funduszków publicznych, a całkowite jej zagospodarowanie jest przewidziane w pierwszej kolejności planu zagospodarowania przestrzennego m. Poznania, zatem zachodzą warunki do jej wywłaszczenia w trybie dekretu na wstępie powołanego (orzeczenie Nr SA. Adm. II 1a/622/51 z dnia 20 czerwca 1953 r.)

5. Wywłaszczenie gruntów na rzecz Skarbu Państwa — Prezydium Miejskiej Rady Narodowej — Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Poznaniu, na cele użyteczności publicznej z nieruchomości zapisanej w ks. wiecz. Poznań-Śródka tom X karta L. 239, parceli nr 213/103, o łącznej powierzchni 1025 m<sup>2</sup> własności nominalnej Stefana i Leona Markowskich.

Przedmiotowa część nieruchomości została zajęta pod budowę ulic w okresie wojny 1939—1945 r., w dniu 16. 4. 1948 r. znajdowała się we władaniu b. Zarządu Miejskiego w Poznaniu, jest nadal na wspomniany cel użytkowana, jak również została zagospodarowana z funduszków publicznych, zatem zachodzą warunki do jej wywłaszczenia w trybie dekretu na wstępie powołanego (orzeczenie Nr SA. Adm. II 1a/388/51 z dnia 20 czerwca 1953 r.)

6. Wywłaszczenie gruntów na rzecz Skarbu Państwa Prezydium Miejskiej Rady Narodowej — Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Poznaniu, na cele użyteczności publicznej, z nieruchomości zapisanej w ks. wiecz. Poznań-Jeżyce tom IX karta L. 218, parceli Nr 180/2, o powierzchni 491 m<sup>2</sup>, własności nominalnej Poznańskiego Władysława.

Przedmiotowa nieruchomość została zajęta celem przedłużenia ulicy Galla w okresie wojny 1939—1945 r., w dniu 16. 4. 1948 r. znajdowała się we władaniu b. Zarządu Miejskiego m. Poznania, jest nadal na wspomniany cel użytkowana, jak również została zagospodarowana z funduszków publicznych, zatem zachodzą warunki do jej wywłaszczenia w trybie dekretu na wstępie powołanego (orzeczenie SA. Adm. II 1a/275/51 z dnia 29 czerwca 1953 r.)

Wywłaszczenie polega na odjęciu prawa własności z dniem 9 maja 1945 r.

Ustalenie odszkodowania nastąpi na wniosek jednej ze stron stosownie do postanowień art. 7 pkt. 1 ustawy z dnia 29. 12. 1951 r. (Dz. U. R. P. z 1952 r. Nr 4 poz. 25) oraz art. 33 pkt. 1 dekretu z dnia 26. 4. 1949 r. (Dz. U. R. P. Nr 4 poz. 31 z 1952 r.)

Przeciwko niniejszym orzeczeniom służy stronom prawo wniesienia odwołania do Odwoławczej Komisji Wywłaszczeniowej przy Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Poznaniu w ciągu 14-tu dni licząc od dnia dokonania obwieszczenia za pośrednictwem Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

Zastępca Przewodniczącego Prezydium  
T. Kwaśniewski

59

### OBWIESZCZENIE PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W POZNANIU

z dnia 2. 7. 1953 r. Nr SA II 56a/4/53 o terminach rozpraw wywłaszczeniowych

Zawiadamia się na podstawie art. 4 ust. 1 dekretu z dnia 7. 4. 1948 r. (Dz. U. R. P. Nr 20 poz. 138 i z 1949 r. Nr 65 poz. 527) łącznie z art. 6 ustawy z dnia 29. 12. 1951 r. (Dz. U. R. P. Nr 4 poz. 25 z 1952 r.) oraz art. 46 rozp. Prez. R. P.



o postępowaniu administracyjnym z dnia 22. III.1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 36 poz. 341), że:

a) dnia 28 lipca 1953 r. o godz. 11-tej w gmachu Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Turku w Referacie Społeczno-Administracyjnym odbędzie się rozprawa w przedmiocie wywłaszczenia na rzecz Skarbu Państwa, na cele użyteczności publicznej, nieruchomości położonej w Tuliszkwowie pow. Turek, przy ul. Plac Wolności nr 14, składającej się z domu mieszkalnego wraz z podwórzem o powierzchni łącznej 528 m<sup>2</sup>, stanowiącej własność Harczyka Zułkinda,

b) dnia 28 lipca 1953 r. o godz. 9-tej w gmachu Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Jarocinie, w Oddziale Społeczno-Administracyjnym odbędzie się rozprawa w przedmiocie wywłaszczenia na rzecz Skarbu Państwa, na cele użyteczności publicznej, części nieruchomości położonych w Jarocinie, stanowiących własność:

1. Sikorskiego Marcina i żony Magdaleny z domu Jankowskiej, zapisanej w ks. wiecz. Jarocin, tom XXIX, wykaz L. 980 nr. parceli 571/3 o powierzchni 34 m<sup>2</sup>,
2. Kosmatki Andrzeja i żony Stanisławy z domu Lisiak, zapisanej w ks. wiecz. Jarocin, tom XXIX, wykaz L. 979, nr parceli 569/3 o powierzchni 3 m<sup>2</sup>,
3. Ciesielskiego Jana i żony Elżbiety z domu Jędrzejczak, zapisanej w ks. wiecz. Jarocin tom XXIX, wykaz L. 982 nr parceli 573/3 o powierzchni 86 m<sup>2</sup>,
4. Rabczewskiego Ignacego i żony Marty z d. Badaszkiewicz zapis. w ks. wiecz. Jarocin tom XXIX, wykaz L. 983 nr par. 575/3 o pow. 48 m<sup>2</sup>,
5. Woźniaka Stanisława i żony Józefy z d. Kaczmarek, zapis. w ks. wiecz. Jarocin tom XXIX, wykaz L. 984 Nr par. 577/3 o pow 78 m<sup>2</sup>,
6. Gościńskiego Ignacego i żony Stanisławy z domu Nowak, zapis. w ks. wiecz. Jarocin tom XXIX, wykaz L. 981 nr par. 567/3 o pow. 59 m<sup>2</sup> oraz nr par. 568/3 o powierzchni 94 m<sup>2</sup>.

Interesowani mogą stawić się bądź osobiście, bądź złożyć na piśmie swe żądania, wnioski lub sprzeciwy najpóźniej do

dnia poprzedzającego dzień rozprawy, a to pod rygorem przewidzianym w art. 47 ust. 2 rozporząd. P. R. o postęp. admin.

Kierownik Wydziału  
St. Koplinier

60

## OGŁOSZENIE

### dot. sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego

Na podstawie § 75 Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1947 roku w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. Nr 16 poz. 62) oraz zarządzenia Ministra z dnia 20. II. 51 r. za L. dz. G. VII. K. 2055, ogłasza się że sporządzone zostaną protokoły zdawczo-odbiorcze następujących przedsiębiorstw przejętych na własność Państwa.

Przedsiębiorstwo ponemieckie po byłym V. D. Ihle Maks składające się z masarni i sklepu rzeźnickiego z całym urządzeniem znajdującym się w tejże masarni i sklepie w nieruchomości prywatnej, stanowiącej własność ob. Kamińskiego Leona przy ul. Armii Czerwonej Nr 46. Masarnia powyższa i sklep są pod zarządem i w użytkowaniu Powszechnej Spółdzielni Spożywców w Koninie jako oddane Spółdzielni przez O. U. L.

Omawiana wyżej masarnia wraz ze sklepem i całym urządzeniem na skutek zarządzenia Ministra Handlu Wewnętrznego zostaje przejęta przez Spółdzielnię Spożywców w Koninie, jako obecną użytkowniczkę w dniu 14 sierpnia 1953 r. o godz. 10 rano, w którym to terminie zostanie sporządzony protokół zdawczo-odbiorczy w miejscu położenia masarni i sklepu.

Wzywa się właściciela powyższego przedsiębiorstwa, Rejonowy Urząd Likwidacyjny, oraz właściciela nieruchomości ob. Kamińskiego Leona do stawienia się w czasie i miejscu wyznaczonym do sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego.

Niestawiennictwo nie wstrzymuje sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego.

Powszechna Spółdzielnia Spożywców  
w Koninie

ADMINISTRACJA DZIENNIKA URZĘDOWEGO WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ PRZYPOMINA, ŻE ABONENCI OPLACAJĄCY PFENUMERATĘ PÓLROČZNĄ POWINNI UREGULOWAĆ NALEŻNOŚĆ ZA II PÓLROČZE W TERMINIE DO 5. VII. 1953 R. — BRAK WPLATY W TERMINIE SPOWODUJE WSTRZYMANIE WYSYŁKI Z KONCEM CZERWCA B. R.

## Warunki prenumeraty Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Poznaniu na rok 1953

opłata za prenumeratę Dziennika Urzędowego Woj. Rady Narodowej w Poznaniu na rok 1953 wynosi:

rocznie . . . . . 18 zł z skorowidzem

półrocznie . . . . . 10 zł bez skorowidza

opłata za prenumeratę powinna być uiszczona z góry

Specjalnych rachunków nie wysyła się.

Adres redakcji i administracji: Poznań, Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, Plac Kolegiacki 17, pokój 317  
Konto: Narodowy Bank Polski Poznań V. Oddział Miejski 410/420/59/1 Dziennik Urzędowy Woj. Rady Nar.

Dziennik Urzędowy Wojewódzkiej Rady Narodowej w Poznaniu wydawany jest 10 i 25 każdego miesiąca. Materiały do publikacji dostarczyć należy Redakcji najpóźniej 7 dni przed ukazaniem się Numeru.

Prenumerata roczna — 18.— zł, półroczna 10.— zł.

Prenumeratę należy uiszczać z góry bez wezwania ze strony Administracji, gdyż rachunków nie wysyła się.

Reklamacje z powodu nieotrzymania pojedynczych numerów należy wnosić do Admin. najpóźniej 3 dni po otrzymaniu następnego z kolei numeru dziennika.

Cena niniejszego egz. — 0,90 zł.

**ODBIORCA:**